

Porównanie tłumaczeń Łukasza 5:14

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I On nakazał mu nikomu powiedzieć ale odszedłszy pokaż siebie kapłanowi i przynieś za oczyszczenie twoje tak jak polecił Mojżesz na świadectwo im
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	On zaś polecił mu nikomu nic nie mówić,* ale iść, pokazać się kapłanowi i złożyć za swoje oczyszczenie ofiarę, jak nakazał Mojżesz,** na świadectwo dla nich.*** ¹⁾²⁾³⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I on nakazał mu nikomu (nie) powiedzieć, ale: Odszedłszy pokaż się kapłanowi i ofiaruj za oczyszczenie twe. jako nakazał Mojżesz, na świadectwo im.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I On nakazał mu nikomu powiedzieć ale odszedłszy pokaż siebie kapłanowi i przynieś za oczyszczenie twoje tak, jak polecił Mojżesz na świadectwo im

¹⁾ <x>470 9:30</x>; <x>480 5:43</x>; <x>480 7:36</x>; <x>490 8:56</x>

²⁾ <x>30 14:2-32</x>; <x>490 17:14</x>

³⁾ <x>470 10:18</x>; <x>490 9:5</x>